 CERES	CERES ORGANIC CERT SRL	3.2.10ro Inf	Scurta Introducere NOP	v 05.08.2021	1/5
--	---------------------------	--------------	------------------------	--------------	-----

Scurta Introducere NOP

1. Ce este NOP?

Programul National Ecologic (NOP) este parte a Departamentului de Agricultura al SUA (USDA). Standardul NOP a intrat in vigoare in anul 2002. Gasiti standardul pe adresa: http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?c=ecfr&sid=3f34f4c22f9aa8e6d9864cc2683cea02&tpl=/ecfrbrowse/Title07/7cfr205_main_02.tpl

2. Cine trebuie sa fie certificat NOP?

Orice producator sau comerciant/procesator care doreste sa vanda produsele sale pe piata SUA trebuie sa fie certificat in conformitate cu NOP de catre un certicator acreditat USDA. De asemenea, cei care furnizeaza ingrediente ecologice trebuie sa fie certificati NOP. Singurele exceptii sunt:

- Firmele mici cu un profit anual mai mic de 5,000 USD, provenit din vanzarile de produse ecologice si care isi vind produsele direct catre consumator (acesta nu se aplica in cazul producatorilor din afara SUA)
- Comerciantii cu amanuntul
- Operatorii care manipuleaza produse ecologice ce contin mai putin de 70% ingrediente ecologice sau doar cateva ingrediente ecologice pot fi identificate in lista de compozitie.
- Produsele de la primele trei tipuri de companii, mentionate mai sus, nu pot fi folosite ca ingrediente ecologice in alimentele procesate certificate NOP.
- Operatorii care se ocupa numai cu ambalarea alimentelor ecologice (§ 205.101).
- Pentru exceptiile ce reies din echivalarea EU-NOP, va rugam sa vedeti Sectiunea 9.

3. Aspecte generale care fac distinctia intre NOP si Regulamentul UE privind agricultura ecologica (si alte standarde ecologice)

- ✓ NOP acorda prioritate deosebita responsabilizarii fermei sau companiei ecologice respective: intr-un Plan de Management Ecologic (denumit conform NOP "Planul Sistemului Ecologic") operatorul descrie si defineste procedurile prin care el asigura integritatea sistemului ecologic (§ 205.201). Ca prim pas, certicatorul verifica daca procedurile descrise sunt conforme cu standardul NOP.
- ✓ Domeniul de aplicare a certificarii pentru produselor procesate nu se limiteaza la produsele alimentare. De asemenea, de exemplu, produsele de ingrijire personala sau textile, pot fi certificate NOP cu conditia ca toate ingredientele si auxiliarii tehnologici sa fie in conformitate cu regulamentul.
- ✓ Termenul "conversie" sau "tranzitie" nu exista in NOP. Modul in care a fost administrat terenul inainte de certificarea ecologica este tratat in capitolul numit „cerinte despre terenuri“ (§ 205.202). Terenul care trebuie certificat conform NOP trebuie sa fi fost administrat conform standardului si sa nu fi fost tratat cu substantele interzise (fertilizanti si pesticide sintetice, namolul de la apele epurate), in decursul a 3 (trei) ani premergatori primei recolte ecologice. Perioada de conversie nu trebuie sa fie supravegheata de certicator (a se vedea documentul "Sumar privind cultura plantelor").
- ✓ NOP este foarte strict cu privire la tratamentele aplicate gunoiiului de grajd (§ 205.203). Gunoiul trebuie sa fie compostat la temperaturi inalte timp de cel putin 2 saptamani, timp in care gunoiul trebuie intors de cel putin 5 ori. Gunoiul brut poate fi aplicat doar cu 4 luni inainte de recoltare (in cazul in care exista riscul unui posibil contact cu partea comestibila a plantei) sau cu 3 luni inainte (in cazul in care nu exista acest risc).
- ✓ NOP solicita existenta unor "zone de protectie" intre campurile conventionale si cele ecologice acolo unde exista riscul contaminarii cu substante interzise (pesticide, fertilizanti) (§ 205.202). Oricum, CERES, aplica aceasta regula si in cazul certificarilor UE (a se vedea "Politica CERES privind "zonele de protectie").

- ✓ Regulile privind cresterea animalelor (§ 205.236 pana la 205.239) sunt stricte, permitand doar furaje ecologice si restrictionand cumpararea animalelor conventionale. Dupa tratamentele veterinare alopatiche, animalele si produsele lor nu mai pot fi considerate ecologice pe tot restul vietii. Pe de alta parte, regulile privind conditiile de adapostire si cele de viata sunt mai putin detaliate decat in standardul UE. (a se vedea “Sumar privind Cresterea Animalelor”)
- ✓ Cerintele de etichetare pentru produsele cu mai multe ingrediente sunt oarecum diferite fata de Regulamentul UE si JAS. Exista patru categorii. Primul este “100% ecologic” si se refera la produsele agricole neprocesate sau procesate la care numai ingrediente certificate NOP au fost utilizate. (vezi § 205.300 pana la 205.305, a se vedea si pct. 4 de mai jos, precum si documentul "Sumar privind Procesarea").
- ✓ Folosirea inputurilor, aditivilor, amelioratorilor si a ingredientelor este reglementata prin “Lista substantelor permise si a celor interzise”, pentru cultura plantelor si cresterea animalelor, manipulare si depozitare (§ 205.600 pana la 205.606). Motivul general pentru utilizarea fertilizantilor si a produselor pentru protectia plantelor este:
 - Substantele nesintetice sunt permise, cu exceptia cazului in care sunt interzise
 - Substantele sintetice sunt interzise, cu exceptia cazului in care sunt admise in mod explicit.
- ✓ O atentie deosebita trebuie acordata faptului ca in cazul substantelor pentru protectia plantelor folosite in agricultura ecologica, nu doar ingredientele active ci si cele inerte trebuie sa fie catalogate ca “minimum admis” conform listei nr. 4 a Agentiei SUA de Protectie a Mediului (a se vedea aceasta lista la: http://www.epa.gov/opprd001/inerts/section25b_inerts.pdf)
- ✓ De asemenea in cazul altor materiale folosite in agricultura ecologica sau in procesarea alimentelor (ex: fertilizantii comercializati sau aditivii de procesare), producatorul este obligat sa furnizeze intotdeauna informatii complete despre compozitia produsului respectiv, incluzand conservantii, purtatorii, solventii precum si orice fel de substante suplimentare pe care produsul respectiv le poate contine, in orice scop, asa incat certificatorul sa poata evalua conformitatea unor astfel de materiale.
- ✓ Ghidul privind certificarea grupurilor de producatori mici este publicat in National Organic Standard Board (NOSB) din 2002 (<http://www.ams.usda.gov/nosb/FinalRecommendations/Oct02/GrowerGroups.pdf>)

4. Cerinte de etichetare

	100% ecologic	Ecologic	Preparat cu ecologic	Mai putin de 70 % ingrediente ecologice
Ingrediente ecologice minime	100 %	95 %	70 %; pe eticheta nu pot fi afisate mai mult de 3 ingrediente ecologice sau grupuri de ingrediente	Nu minim
Ingrediente agricole ne-ecologice permise	Nu	Max. 5 %, doar cele listate in § 205.606 produse fara ajutorul OMG, radiatiilor ionizante si namolurilor de la apele epurate		Nu sunt restrictii
Ingrediente neagricole, aditivi si amelioratori de procesare	Numai daca sunt certificati NOP!	Doar cele listate in §205.605 produse fara ajutorul OMG	Doar cele listate in §205.605	Nu sunt restrictii
Etichetare obligatorie	“Certificat ecologic de catre.....”	“Certificat ecologic de catre.....” si identificarea fiecarui ingredient in lista ingre-	Preparat cu ecologic (specificarea ingredientelor)	Nu se pot face referiri la “ecologic” pe spatiul principal al etichetei


		dientelor	"Certificat ecologic de catre....." si identificarea fiecarui ingredient in lista ingredientelor	
Etichetare optionala	Denumirea produsului poate fi modificata	Denumirea produsului poate fi modificata	"Preparat cu ecologic XX" poate fi mentionat pe spatiul de informare a etichetei, fara a modifica denumirea produsului	Referire la "ecologic" este posibila numai in lista ingredientelor
Exemple	100 % mere ecologice	Suc ecologic din mere <u>Ingrediente:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Concentrat ecologic de mere (<i>in acest exemplu, concentratul este produs cu ajutorul enzimelor, prin urmare sucul isi pierde statutul de 100% ecologic</i>) • Apa 	Suc Multifruct Preparat cu mere si mango ecologice <u>Ingrediente:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Mere ecologice 50 % • Mango ecologic 25 % • Cirese 10 % • Banane 10 % • Piersici 5 % 	Suc Multifruct <u>Ingrediente:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Mere ecologice 50% • Mango 25% • Cirese 10 % • Banane 10 % • Piersici 5 %
Sigla certicatorului	Permis pentru utilizare	Permis pentru utilizare	Permis pentru utilizare	Nu este permis
Sigla USDA	Permis pentru utilizare	Permis pentru utilizare	Nu este permis	Nu este permis
Pentru furaje	Permis	Permis	Nu este permis	

- ✓ Pe langa alte informatii solicitate de reglementarile generale privind etichetarea, **sub** numele producatorului, manipulant sau distribuitor eticheta trebuie sa contina numele sau logo-ul certicatorului ("Certificat ecologic de catre: CERES GmbH").
- ✓ Logoul/codul certicatorului nu trebuie sa fie mai mare decat sigla USDA.
- ✓ Cand se foloseste sigla USDA se vor respecta prevederile de la § 205.311.
- ✓ Folosirea siglei USDA este optionala!
- ✓ Inainte de utilizare, orice eticheta pentru vanzare cu amanuntul trebuie sa fie transmisa certicatorului pentru aprobare!



5. Aspecte speciale ale Procedurii de certificare NOP

- ✓ Pentru informatiile generale legate de procesul de certificare, a se vedea documentul "Pasi spre certificarea ecologica"
- ✓ Planul de Management Ecologic (OMP) trebuie transmis catre Ceres si revizuit inainte ca inspectia propriu-zisa sa aiba loc. Acesta trebuie actualizat si revizuit in fiecare an.
- ✓ Orice schimbare in Planul de Management Ecologic (OMP) cu privire la: suprafete noi de productie sau domenii, alte culturi, fertilizanti si pesticide noi utilizate, furnizori noi de materii prime, rețete noi de procesare a alimentelor sau etichete noi, trebuie semnalata certicatorului si ceruta spre aprobare inainte de aplicarea acestora in practica!

 CERES	CERES ORGANIC CERT SRL	3.2.10ro Inf	Scurta Introducere NOP	v 05.08.2021	4/5
--	---------------------------	--------------	------------------------	--------------	-----

- ✓ NOP pune accent deosebit pe faptul ca operatorul trebuie sa primeasca o contraproba (mostra) odata cu ridicarea de probe si el/ea va fi informat imediat asupra rezultatelor testului respectiv.
- ✓ Certificatele NOP sunt valabile pana la revocarea, suspendarea sau anulara acestora. In cazul in care un operator doreste sa intrerupa (temporar sau definitiv) certificarea NOP, trebuie sa "predea" formal certificatul NOP. In caz contrar, CERES trebuie sa il "suspande". Certificarea odata suspendata, va trebui "reinstituata" de catre USDA, si nu de catre un organism de certificare.
- ✓ Dupa o "propunere de suspendare" sau "propunere de revocare" are 30 de zile, fie pentru a ajunge la un "acord de reglementare" cu certificatorul (cu sau fara mediere de la o terta parte) fie prezentand un recurs la USDA inainte de a intra in vigoare suspendarea sau revocarea.
- ✓ Pentru a fi siguri ca sunt folosite doar certificate NOP valide, predarile, suspendarile sau revocarile sunt publicate pe <https://apps.ams.usda.gov/integrity/>.
- ✓ Va informam ca puteti renunta la certificare oricand doriti. Veti suporta costul serviciilor oferite pana la momentul in care anuntati renuntarea la certificarea NOP (§ 205.402 c).

6. Plangeri, penalitati (§205.662)

Reinstituirea certificarii suspendate: Oricare operator, a carui certificare a fost suspendata de catre CERES, poate depune o cerere de reinstituire a certificarii la Secretariatul de Agricultura al SUA. Cererii trebuie anexata acte doveditoare care demonstreaza corectarea fiecarei nonconformitati si actiunile corective intreprinse pentru a fi in conformitate cu NOP, inclusiv confirmarea de catre un certificator acreditat.

Plangeri (reclamatii): Reclamatiiile cu privire la certificator trebuie sa fie adresate in scris catre Serviciul Agricol de Marketing (AMS) al USDA. Pentru mai multe detalii legate de reclamatii, a se vedea § 205.680 si 205.68.

Penalitati: Conform §205.662 in cazul revocarii certificarii, operatorul sau operatiunea respectiva nu va mai putea fi certificata pe o perioada de 5 ani incepand cu data revocarii, exceptand cazul in care Secretariatul NOP decide sa reduca sau sa elimine aceasta perioada.

In plus fata de suspendare sau revocare, intervin urmatoarele:

- (1) Vanzarea sau etichetarea constienta, ca fiind ecologice, a produselor care nu sunt conforme cu NOP va fi subiect de proces penal in limita unei violari nu mai mari de 11,000 \$.
- (2) Declaratiile false catre Scretariatul de Stat, oficialitatile statului sau organismele de certificare vor face subiectul prevederilor sectiunii 1001, titlul 18 din Codul SUA.


7. Situatii exceptionale, contradictii temporare

In § 205.672, NOP defineste "situatia exceptionala", situatia in care institutiile guvernamentale recunosc anumite exceptii la standardul de baza NOP. Se face referire numai la "guvernul" SUA nu si la al altor tari. Acest aspect este valabil in cazul semintelor care au fost tratate cu substante chimice prin prevedere guvernamentala (§ 205.204 (a)(5)): Aceasta se refera stict la guvernul SUA. Semintele care au fost tratate chimic prin prevederile legislative din alte tari, nu vor putea fi certificate conform NOP.

In cazul dezastrelor naturale, se admit posibile exceptii de la prevederile care fac referire la fertilizanti, rotatia culturilor, seminte, etc. Pentru mai multe detalii, a se vedea § 205.290.

8. Confidentialitate

CERES va pastra confidentialitatea tuturor informatiilor obtinute in procesul de certificare. Aceasta prevedere este parte din contract. Oricum, noi trebuie sa informam anual USDA despre operatorii certificati.

 CERES	CERES ORGANIC CERT SRL	3.2.10ro Inf	Scurta Introducere NOP	v 05.08.2021	5/5
--	---------------------------	--------------	------------------------	--------------	-----

9. Pactul de echivalare UE-NOP din februarie 2012

In februarie 2012 s-a semnat un pact de echivalare intre NOP si Comisia UE cu scopul de a facilita comertul intre pietele acestor doua mari puteri. Pactul a intrat in vigoare incepand cu 1 iunie 2012. Acest pact acopera doar produsele obtinute in UE, respectiv in SUA, sau acelea pentru care cel putin ultima etapa a procesarii lor s-a desfasurat in UE, respectiv in SUA.

Exemple:

- Bananele vandute direct din Ecuador catre SUA trebuie in continuare sa fie certificate NOP.
- Orezul vandut din Tailanda direct catre UE trebuie in continuare sa fie certificat UE.
- Orezul vandut din Tailanda catre UE, reambalat in Italia si apoi vandut catre SUA, NU trebuie sa fie certificat NOP. Acesta se afla sub incidenta echivalarii UE-NOP.
- Cafeaua vanduta din Costa Rica catre SUA, prajita in SUA si apoi vanduta catre EU, NU trebuie sa fie certificate UE. Acesta se afla sub incidenta echivalarii UE-NOP.
- Cacaoa vanduta din Coasta de Azur catre Franta unde este folosita ca ingredient pentru obtinerea ciocolatei: Ciocolata poate fi exportata catre SUA FARA a fi certificata NOP.

Etichetarea:

- Cerintele de etichetare impuse de piata respectiva trebuie sa fie indeplinite. De ex: un produs din SUA nu poate fi vandut cu etichetarea "100% organic" (vezi mai sus) daca este vandut in UE.
- Un producator situat in UE poate sa foloseasca sigla USDA daca nu este certificat NOP si invers. Este de asemenea permis sa se foloseasca ambele sigle in acelasi timp.

Cateva aspecte speciale:

- Certificatele de Import NOP trebuie sa fie emise in cazul produselor aflate sub incidenta echivalarii. De ex: pentru un lot de produse din Spania catre SUA, CERES trebuie sa emita un Certificat de Import prin care sa se confirme ca produsul respectiv este conform Pactului de echivalare. Invers, pentru un lot de produse din SUA catre UE, certificatorul din SUA trebuie sa emite Certificat de Import.
- Produsele animaliere obtinute in UE sunt acoperite de Pactul de echivalare doar in cazul in care certificatorul din UE confirma ca animalele respective nu au fost tratate cu antibiotice pe tot parcursul vietii lor.
- De asemenea vinul trebuie sa indeplineasca cerintele de etichetare ale pietii respective. Pe piata UE, vinul va putea fi etichetat ca fiind "organic" incepand cu August 2012 dar in continuare in SUA va fi etichetat doar ca vin "obtinut din struguri ecologici" (specificandu-se ca contine mai putin de 100 ppm sulfiti).

Operatorii care au sediul in UE si doresc sa-si mentina certificarea NOP:

Unele operatiuni ecologice din interiorul UE doresc sau trebuie sa-si mentina certificarea NOP, deoarece, de exemplu, produsele lor sunt procesate intr-o tara terta inainte de a fi expediate in USA sau pentru ca produsele lor sunt in afara domeniului de aplicare a Regulamentului UE (de exemplu: produsele de ingrijire personala). Pentru aceste companii se aplica urmatoarele:

- Desigur, astfel de operatiuni trebuie sa fie in conformitate cu NOP, nu numai cu "pactul de echivalare"
- De asemenea, intregul lant de aprovizionare trebuie sa fie certificat NOP, nu numai sa corespunda "pactul de echivalare"

! Va informam ca aceste prevederi sunt doar aspecte esentiale din Standardul NOP, mai mult un fel de introducere in cadrul acestuia. Operatorul, bineinteles, va trebui sa citeasca si ca cunoscasca intregul standard.